

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد بوضياف بالمسيلة

ميدان: العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير

فرع: علوم التسيير

تخصص: إدارة أعمال



كلية: العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير

قسم: علوم التسيير

رقم: .....

تقرير تربص مقدم ضمن متطلبات نيل شهادة ليسانس أكاديمي

تحت عنوان:

## مشروع التوأمة بين جامعتي مسيلة الجزائر و

### اسطنبول تركيا

تربص ميداني بنيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية

تحت إشراف:

تاھمي نادية

من إعداد:

- بن طالب عبد الباسط

- بن عطية علي عبد العزيز

- بن حليلة رياض

- بلال بن زية

السنة الجامعية 2023/2022

السنة الجامعية : 2023-2022

Handwritten Arabic calligraphy in black ink on a white background. The text is written in a highly stylized, cursive script (likely Thuluth or similar) and is oriented vertically. The central part of the calligraphy features large, bold letters, possibly forming the word "الله" (Allah). The entire piece is enclosed within a thin black rectangular border.

# الاهداء

الحمد لله الذي أماننا بالعلم وزيننا بالعلم وأكرمنا

بالتفوق أمدي هذا العمل إلى:

إلى الينبوع الذي لا يمل العطاء، إلا من حاكبه سعادتني

بخيوط منسوجة من قلبها أمي العزيزة

" إلى من سعى وشقني وكبرني ، الذي لم

يبدل شيء من أجل دفعي في طريق النجاح، الذي

علمني أن أرتقي سلم الحياة بحكمة وسبر

أبي الغالي "

"إلى إخوتي"

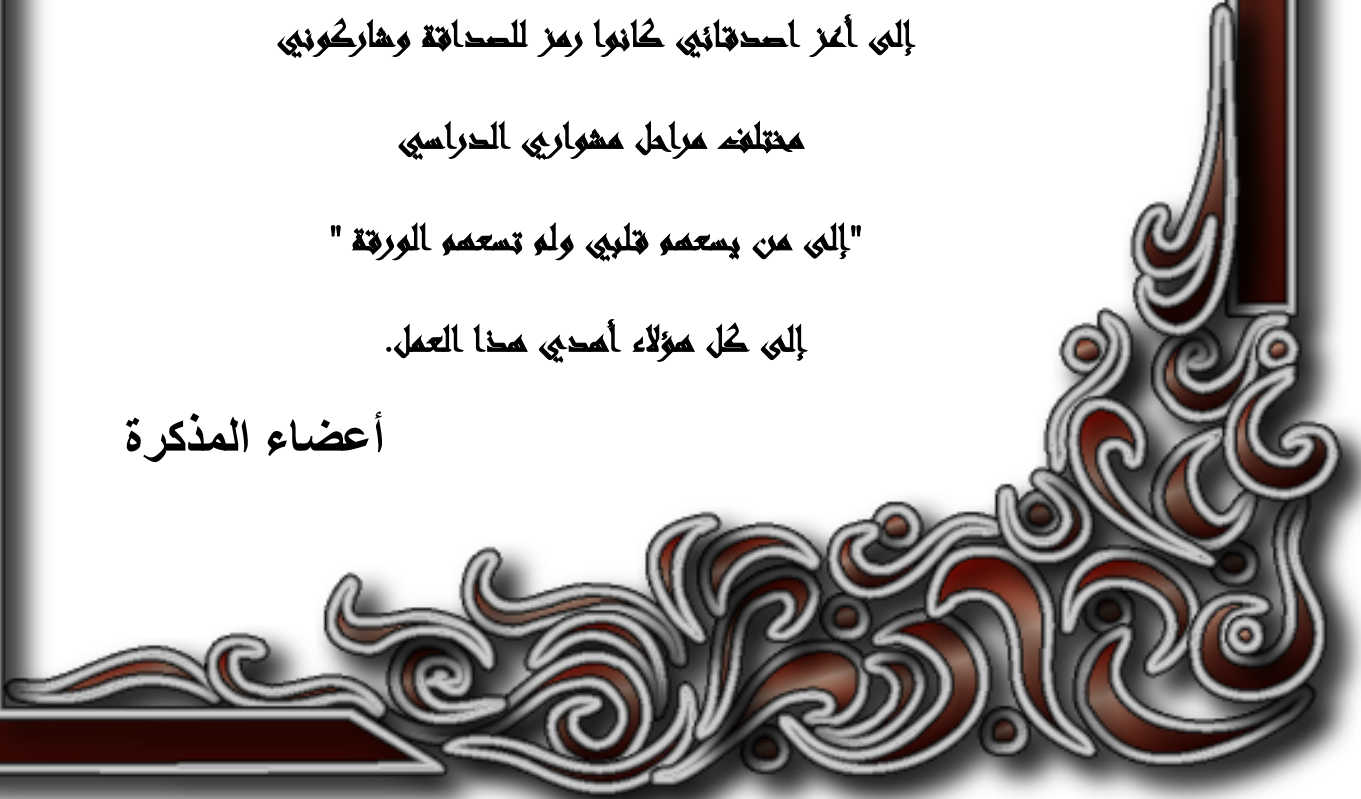
إلى أحرص اصدقائي كانوا رمز للداقة وشاركوني

مختلف مراحل مشواري الدراسي

"إلى من يسمع قلبي ولم تسمع الورقة "

إلى كل هؤلاء أمدي هذا العمل.

أعضاء المذكرة



# شكر و تقدير

اللهم إنا نسألك إيماناً دائماً وقلوباً خاشعاً وعلماً زاهياً ونستعين

بعافيتك ونتجرجع من علمك ونحمدك

على تسميتك لطريقنا واجبين منك العفو والمغفرة.

وعملاً بقوله صلى الله عليه وسلم: " من لم يشكر الناس

لم يشكر الله ومن أهدى الكرم بمعروفه

فكافئوه فإن لم تستطعوا فادعوا له."

وتطبيقاً لهذا الحديث وعرفاناً بالجميل نتقدم بالشكر

الجزيل إلى:

أساتذتنا الكرام الذين ساهموا في إثراء رصيدنا المعرفي.

وكما نتوجه بالشكر إلى كل من ساعدنا وساهم

من قريب أو من بعيد في إنجاز العمل.

أعضاء المذكرة



## مستخلص الدراسة:

تعمل نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال لجامعة المسيلة على تعزيز التعليم العالي وتطوير المجال الأكاديمي. من خلال التوأمة الجامعية، حيث تكوين شراكات بين الجامعات لتبادل الخبرات والموارد وتعزيز التعاون الأكاديمي والتبادل الثقافي بين الطلاب والأكاديميين. بالإضافة إلى ذلك، تلعب نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال دورًا هامًا في تنظيم التظاهرات العلمية وجذب المتحدثين المتميزين وتبادل الأفكار والخبرات العلمية. بشكل عام، هذه الجهود تعزز التعاون الأكاديمي والتبادل الثقافي والعلمي بين الجامعات وتساهم في تعزيز الابتكار والتطوير في مجالات متعددة وتعميق العلاقات الدولية، وبالتالي تساهم في تحقيق تقدم حقيقي وتحسين مستوى التعليم العالي.

**الكلمات المفتاحية:** التوأمة الجامعية ، نيابة رئاسة الجامعة ، الشراكة و التعاون، والتنشيط والاتصال ، الطلبة الجامعيين، العلاقات الدولية.

## Summary

The Vice Presidency for External Relations, Cooperation, Animation and Communication of the University of M'sila works to promote higher education and develop the academic field. Through university twinning, where partnerships are formed between universities to exchange experiences and resources and to enhance academic cooperation and cultural exchange between students and academics. In addition, the Vice Presidency for External Relations, Cooperation, Animation, and Communication plays an important role in organizing scientific events, attracting distinguished speakers, and exchanging ideas and scientific expertise. In general, these efforts enhance academic cooperation and cultural and scientific exchange between universities and contribute to promoting innovation and development in various fields and deepening international relations, and thus contribute to achieving real progress and improving the level of higher education.

Keywords: university twinning, vice presidency of the university, partnership and cooperation, activation and communication, university students, international relations.



# فهرس المحتويات



## فهرس المحتويات

الصفحة	العنوان
-	فهرس المحتويات
-	فهرس الأشكال
-	مقدمة عامة
2	المبحث الاول: التوأمة بين الجامعات
2	تمهيد
2	المطلب الاول : ماهية التوأمة
2	الفرع الاول : قراءة تاريخية في التوأمة
4	الفرع الثاني: تعريف التوأمة
6	الفرع الثالث : توأمة الجامعية
8	المطلب الثاني: اهمية و أنواع التوأمة بين الجامعات
8	الفرع الأول: أهمية التوأمة بين الجامعات:
9	الفرع الثاني: أنواع التوأمة بين الجامعات:
11	المطلب الثالث : الأهداف الخاصة بالتوأمة الجامعية
14	المبحث الثاني : النيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية بجامعة المسيلة
14	المطلب الاول: نبذة تعريفية لجامعة محمد بوضياف - المسيلة
14	الفرع الاول : تقاسم جامعة محمد بوضياف
18	الفرع الثاني : الهيكل التنظيمي لجامعة محمد بوضياف
19	المطلب الثاني: نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية
19	الفرع الاول : مفهوم نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية
19	الفرع الثاني : الهيكل التنظيمي لنيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية
20	الفرع الثالث : دور نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية بجامعة المسيلة
22	المطلب الثالث: مصالح نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية بجامعة المسيلة
22	الفرع الاول : مصلحة التبادل ما بين الجامعات و التعاون و الشراكة
24	الفرع الثاني : مصلحة التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية

28	الخاتمة
33	قائمة المرجع
36	الملاحق






فهرس الأشكال





## فهرس الأشكال

الصفحة	العنوان
18	الشكل رقم 1 : الهيكل التنظيمي لجامعة محمد بوضياف
20	الشكل رقم 2 : الهيكل التنظيمي لنيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية:



مقدمة عامة



## المقدمة

شهد العالم خلال السنوات القليلة الماضية ظهور العديد من الاتجاهات التربوية العالمية التي تهدف إلى إضفاء بعد دولي على الممارسات الجامعية، بهدف توسيع نطاق تقديم الخدمات التعليمية وانتشارها بعبور الحدود الدولية والقارات. وقد دفع هذا الاتجاه الدول المتقدمة والنامية على حد سواء إلى اتخاذ عدد من الإجراءات التي تهدف إلى تحسين مؤسساتها التعليمية والتعاون مع المجتمع الدولي على نطاق أوسع، بما في ذلك المؤسسات والشبكات البحثية والعلماء. كما تسعى هذه الدول أيضاً لاستكشاف مداخل وآليات جديدة لتلبية متطلبات العصر.

من بين الاتجاهات التربوية العالمية التي ظهرت في السنوات القليلة الماضية، تأتي التوأمة الجامعية على رأسها. أصبحت التوأمة الجامعية جزءاً أساسياً من استراتيجيات التنمية المستدامة للمؤسسات الجامعية، حيث تعمل كوسيلة مهمة لتحقيق أهدافها وتحقيق ثورة شاملة في نظام التعليم الجامعي ليكون متوافقاً مع التطورات الحديثة. تهدف التوأمة الجامعية إلى الحصول على الاعتراف الدولي وتعزيز مكانة المؤسسات الجامعية وزيادة قدرتها التنافسية على المستوى العالمي. تؤمن التوأمة الجامعية بأنها قادرة على تغيير ثقافة تلك المؤسسات من خلال التفاعل مع أفضل أنظمة التعليم والفكر والثقافة في العالم. إنها أيضاً وسيلة لانخراط الدول في المنظومة الدولية للجامعات من خلال الانفتاح والتعاون والتحالفات بين الجامعات الجديدة والموجودة، بدلاً من المنافسة المباشرة.

تعكس التوأمة الجامعية نشاط الطلاب وأعضاء هيئة التدريس وتمثيلهم في المؤتمرات الدولية من خلال نشر البحوث العلمية على المستوى العالمي، وتساهم في إنشاء مشاريع بحثية مشتركة. تعزز التوأمة الجامعية أيضاً التواصل والتعاون بين الجامعات في التخصصات الرئيسية، خاصة فيما يتعلق بالتنمية المستدامة والرؤية المستقبلية للتعليم، على المستويين الوطني والدولي.

## 1. الإشكالية:

مما سبق سنقوم من خلال هذا التبرص بالاجابة على عدة تساؤلات تبادرت الى أذهاننا حول موضوع التوأمة بين الجامعة و نلخصها في الأسئلة التالية :

1. ماهي التوأمة بين الجامعات و كيف تتم ؟
2. كيف تساعد التوأمة الجامعية على تعزيز مكانة وقدرة المؤسسات الجامعية التنافسية على المستوى العالمي؟
3. ما هي الفوائد التي يمكن أن تحققها التوأمة الجامعية للمؤسسات الجامعية والطلاب وأعضاء هيئة التدريس؟
4. كيف تؤثر التوأمة الجامعية على الحراك الأكاديمي والنشر العلمي والبحث العلمي المشترك؟

## 2. الفرضيات:

بناء على طبيعة موضوع بحثنا الذي يندرج ضمن فئة البحوث النوعية التي تهدف الى استكشاف الظاهرة المدروسة و تحليلها و وصفها كم هي , فاننا نستغني عن وضع فرضيات مسبقة له ونكتفي فقط بالاجابة على مجموعة الأسئلة السابقة في اطار ما سنقوم بجمعه من معلومات و معطيات و وثائق

## 3. أسباب اختيار الموضوع:

من بين أهم أسباب اختيار الموضوع نذكر منها:

- الرغبة الشخصية في البحث في هذا الموضوع.
- انتشار التوأمة الجامعية.
- زيادة الرصيد المعرفي.
- تحسين جودة التعليم الجامعي.
- توضيح ماهية التوأمة الجامعية للطلبة الجامعيين كونها غير معروفة لدى عامة الجمهور.

– الحاجة إلى التعاون الدولي.

#### 4. أهمية الدراسة:

تكمن أهمية دراستنا في تناولها لموضوع حيوي وهام تتمثل في:

1. فهم أفضل للتحديات والفرص: تساعد الدراسة حول التوأمة الجامعية في فهم أفضل للتحديات والفرص التي تواجه المؤسسات الجامعية في سعيها لتحقيق التنمية المستدامة. يمكن لهذه الدراسة أن تسلط الضوء على المشكلات والعوائق التي تواجه عملية التوأمة وتوفر توجيهات لتعزيز الاستفادة من هذه الفرص.
2. تحسين السياسات والإستراتيجيات: يعتبر البحث حول التوأمة الجامعية أساسًا لتحسين السياسات والاستراتيجيات التعليمية والتعاون الدولي في مجال التعليم العالي. يمكن أن توفر النتائج والتوصيات التي يتم الوصول إليها من الدراسات أساسًا قويًا لاتخاذ قرارات سياسية وإدارية فعالة.
3. تعزيز التعليم العالي والبحث العلمي: يمكن للدراسات حول التوأمة الجامعية أن تساعد في تطوير أساليب التدريس والتعلم الأكثر فعالية وتعزيز جودة التعليم العالي. كما يمكن لها أن تدعم البحث العلمي المشترك وتعزز التبادل الثقافي والمعرفي بين المؤسسات الجامعية.
4. تعزيز التعاون الدولي والتفاعل الثقافي: يساهم البحث حول التوأمة الجامعية في تعزيز التعاون والتفاعل الثقافي بين المؤسسات الجامعية على المستوى الدولي. يمكن لهذا البحث أن يساهم في بناء شبكات وروابط قوية بين المؤسسات ويعزز التفاهم والتعاون العالمي.

#### 5. أهداف الدراسة:

توجد عدة أهداف لدراسة التوأمة الجامعية، ومن بين تلك الأهداف:

1. فهم الأثر والفوائد: تهدف الدراسة إلى فهم الأثر الذي يمكن أن تحققه التوأمة الجامعية على المؤسسات الجامعية والمجتمعات المحلية والعالمية. وتسعى لتحديد الفوائد المحتملة من التوأمة الجامعية وتقييمها بشكل شامل.
2. تحسين جودة التعليم الجامعي: تركز الدراسة على تحسين جودة التعليم الجامعي من خلال الاستفادة من المؤسسات الجامعية من تجارب وممارسات أخرى عالميًا. تهدف إلى تحليل العوامل التي تؤثر في جودة التعليم وتقديم توصيات لتحسين الأداء الأكاديمي والتعليمي.
3. تعزيز التعاون الدولي: تسعى الدراسة إلى تعزيز التعاون والتفاعل بين المؤسسات الجامعية على المستوى الدولي. تهدف إلى إقامة شراكات استراتيجية وتبادل المعرفة والخبرات في مجالات البحث والتعليم والابتكار.
4. تعزيز التنمية المستدامة: تهدف الدراسة إلى تحليل كيف تساهم التوأمة الجامعية في تعزيز التنمية المستدامة على المستوى الجامعي والمجتمعي.
5. تعزيز الابتكار والريادة: تهدف الدراسة إلى تعزيز الابتكار والريادة من خلال التوأمة الجامعية. حيث تبحث في كيفية تطوير بيئة مشتركة للابتكار وتبادل المعرفة والتكنولوجيا بين المؤسسات الجامعية.
6. التعرف على الإطار المفاهيمي والنظري للتوأمة الجامعية
7. التعرف على دور التوأمة الجامعية في دعم وترقية الجامعات .
8. الوقوف على التوأمة الجامعية بالمسيلة.

#### 6. الحدود الزمنية والمكانية:

أ) الحدود المكانية: تمثلت الحدود المكانية في المؤسسة العمومية بولاية المسيلة والتي تمثلت في مقر نيابة الرئاسة الجامعية بالمسيلة .

ب ( الحدود الزمانية :أما الحدود الزمانية للدراسة فقد تم تحديد المجال الزمني لإجراء دراستنا ضمن المجال الممتد من بداية شهر افريل إلى غاية نهاية شهر ماي سنة 2023 .

المبحث الاول  
التوأمة بين الجامعات

## المبحث الاول: التوأمة بين الجامعات

## تمهيد:

في عالم التعليم العالمي، هناك مفهوم يعرف بالتوأمة الجامعية. يعتبر هذا المفهوم حديثاً ومثيراً للاهتمام، حيث يرتبط بالتعاون والتبادل بين المؤسسات الجامعية على المستوى الدولي. يتمحور فكر التوأمة الجامعية حول فكرة المشاركة والاستفادة المتبادلة بين المؤسسات التعليمية في مجالات مثل البحث العلمي والتعليم والابتكار. ومن المرجح أن التوأمة الجامعية تلعب دوراً مهماً في تعزيز جودة التعليم وتطوير المهارات والمعرفة لدى الطلاب وأعضاء هيئة التدريس في المؤسسات الجامعية المشتركة.

و سنتطرق في هذا المبحث إلى التوأمة الجامعية من خلال تعريفها، وذكر أهميتها وانواعها واهدافها

## المطلب الاول : ماهية التوأمة.

## الفرع الاول : قراءة تاريخية في التوأمة :

بدأت ممارسات التوأمة بشكل عام في الخمسينيات من القرن الماضي في أوروبا، والتي ظهرت في صورة توأمة المدينة، أو البلدية *Town Twinning or municipal twinning* وذلك لحماية أوروبا من حرب مدمرة مرة أخرى، وتعزيز الاتصال؛ البشري، والسلام، والوحدة العامة بين جميع البلدان الأوروبية، وذلك من خلال مختلف التبادلات، والروابط الثقافية، وإحداث الصداقة..<sup>1</sup>

والتوأم تعني «صنع توأم من» شخص ما، وغالبًا ما تتميز المدن التوأم بخصائص ديمغرافية متشابهة، وتعرف هذه الأزواج من المدن بأنها مدن توأمية، أو بلدات صداقة، أو مدن شريكة<sup>2</sup> ثم ظهرت المنظمات التي سعت إلى إحداث شراكة محلية، وعلاقات اقتصادية، واجتماعية بين البلديات الأوروبية على مر السنين و واحدة من أكبر المنظمات الإقليمية هو « مجلس البلديات والأقاليم الأوروبية *CEMR* The Council of European Municipalities and Regions»

كما ظهرت مبادرة التوأمة من المفوضية الأوروبية *EC European Commission* التي بدأت عام 1998؛ من أجل تسهيل الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي للدول المرشحة؛ لتكون قادرة تمامًا على اعتماد، وتنفيذ الاستحقاقات، والالتزامات المشتركة الملزمة لجميع الأعضاء؛ ولتعزيز قدرتها المؤسسية قبل الانضمام للاتحاد الأوروبي.

أي أن التوأمة هنا كأداة لبناء المؤسسات من خلال التعاون الإداري المستهدف لمساعدة الدول المرشحة على تعزيز قدرتها الإدارية والقضائية؛ لتنفيذ تشريعات الاتحاد الأوروبي كدول أعضاء مستقبلية، والتوأمة هي أداة لبناء المؤسسات تقوم على تعاون الشراكة بين الإدارات العامة والهيئات المعتمدة في الدول الأعضاء والمستفيد بهدف تحقيق النتائج / النواتج الإلزامية المتفق عليها بشكل مشترك وترتبط هذه النتائج بأهداف السياسة، مثل إعداد توسيع الاتحاد الأوروبي أو تعزيز التعاون بما يتماشى مع سياسات الاتحاد الأوروبي.<sup>3</sup>

## الفرع الثاني : تعريف التوأمة

<sup>1</sup>-Ouchi ،Fumika Twinning as a method for institutional development: a desk review .WBI evaluation studies ; no. EG0485-. Washington ،DC: World Bank،(2004). pp.151

<sup>2</sup> [www.vetserbia.edu.yu](http://www.vetserbia.edu.yu) 2006 .4

<sup>3</sup> <https://ec.europa.eu> › near › files › twinning-manual-revision-(2017-final-updated-09-08)



تشتق كلمة التوأمة معناها، ودلالاتها الواقعية من فكرة الأخوة التوأم، والتي تعني بأن خصائصهم البيولوجية، والاجتماعية واحدة؛ من حيث النشأة، والبيئة، وبالتالي فهما متماثلان في الكثير من الخصائص، والصفات، وبالتالي فإن الأصل في المفهوم يشير نظرياً إلى جملة الظروف المتشابهة للنشأة؛ فالأوضاع المجتمعية المحيطة متماثلة، والموارد المادية، والبشرية تدعو للتقارب أكثر منها للتباعد، لكن تجسيد هذه التوأمة عملياً، وتفعيلها يجابهه بمجملته من التحديات.<sup>1</sup>

وتعرف التوأمة بأنها نمط معين من أنماط التعاون بين مؤسستين أو أكثر تقوم على تبادل الخبرات بين هذه المؤسسات بحيث تكون المنفعة متبادلة و تتشارك مع المؤسسة الاخرى في تجاربها و خبراتها في كافة الشؤون الادارية فتكون كل مؤسسة مفيدة و مستفيدة في نفس الوقت

او بمعنى اخر تعني وجود نوع من تبادل الخبرات و التجارب بين مؤسستين واستفادة كل منهما من الاخرى<sup>2</sup> والتوأمة يمكن أن تكون أشياء كثيرة لأشخاص مختلفين يمكن أن تعني وجود « علاقة توجيهية؛ حيث يقوم الطرف الأكثر خبرة بتوجيه الآخر، أو اتفاقية تبادل الموظفين، أو مجرد ترتيب لتبادل المعلومات بين الطرفين، ويمكن أن تكون علاقة فضفاضة على وعادة ما يتم تطبيق التوأمة على العلاقات بين البلدان، أساس مخصص، أو أكثر رسمية» لكن يمكن تطبيقه أيضاً على العلاقات داخل نفس البلد.<sup>3</sup>

وتختلف التوأمة عن « الشراكة » partnerships ؛ فالشراكة أكثر شيوعاً في الأعمال التجارية؛ حيث يتم استخدامها للإشارة إلى أعضاء مشروع تجاري تم إنشاؤه بموجب عقد، وفيه يتم تقاسم الأرباح، والخسائر، وتميز بالتعاون، والمسؤولية المتبادلة، ولكن يستخدم مصطلح الشراكة بصورة أكثر رسمية؛ حينما يتم التعاون بين الجامعات، والمدارس، والشركات، والمنظمات العامة، كما هو في حال مراكز التميز، أو الشراكة بين القطاعين العام، والخاص، أما التوأمة فهي تشير إلى التعاون بين منظمات متشابهة جداً مثل: المدارس، والجامعات؛ بهدف تعزيز الاتصال البشري، والروابط الثقافية، وربما التشابه يتعلق مث بتقدم دورات مماثلة لمادة واحدة، أو التشابه في المجموعات المستهدفة مثلاً، وتزداد الشراكة بين المدارس في مختلف البلدان مع زيادة الطلب على الخبرة الدولية، والمهارات اللغوية الجيدة<sup>4</sup>

فالشراكة « عبارة عن علاقة تتسم بامتياز، فهي تتأسس على مشروع يتقاسمه شخصان، أو جماعتان، أو مؤسستان، أو عدة مؤسسات تظهر على شكل تبادل خبرات، وتجارب، ومعلومات، أو موارد مادية، أو بشرية؛ بهدف خدمة وتحقيق مشاريع تربوية معينة يحقق فيها الطرفان المتعاقدان قيمًا إضافية مبنية على الاتفاق، وتحديد المسؤولية»<sup>5</sup>

وتختلف التوأمة عن الشراكة في أنها عملية طويلة الأمد، ومنظمة، ودائمة؛ فهي علاقة مؤسسية بين منظمة تسعى للحصول على المساعدة (المتلقي)، ومنظمة تقدم مثل هذه المساعدة (المورد)، والغرض الرئيس من التوأمة هو نقل المعرفة العملية ذات الصلة بما في ذلك المهارات، والنظم الإدارية، والمالية، والتقنية بين مؤسستين متماثلتين في الوظيفة، والهيكلة إن أمكن، وهي عملية مصممة يتم من خلالها تحسين الكفاءة التنظيمية للمؤسسة المتلقية من خلال إتاحة الفرصة للتعلم من قبل منظمة أخرى أكثر خبرة

<sup>1</sup> عبد المنعم، عبد المنعم محي الدين التوأمة بين الجامعات العربية واستراتيجية تحقيقها، بحوث المؤتمر العربي الأول: الجامعات العربية التحديات والآفاق المستقبلية، المنظمة العربية للتنمية الإدارية، الرباط، 2007، ص 744

<sup>2</sup> محمد، كريمة حسن محمد.. دور التوأمة المؤسسية في تطوير مهنة المحاسبة و المراجعة في مصر : دراسة ميدانية. مجلة البحوث التجارية المعاصرة بسوهاج، مج. 30، ع. 1، 2016، ص. 312

<sup>3</sup> Amenu-Kpodo، Norma (2001). Can "Twinning" Be Applied Effectively to Small Library Associations?، 67th IFLA Council and General Conference August 1625-، pp114-، <https://eric.ed.gov/?q=NormaCan+Twinning>

<sup>4</sup> [www.vetserbia.edu.yu](http://www.vetserbia.edu.yu)

<sup>5</sup> -أوزي، أحمد . الشراكة التربوية قاطرة التنمية، والتطوير البيداغوجي (جامعة محمد الخامس السويسي نموذجاً)، المؤتمر الإقليمي العربي نحو فضاء عربي للتعليم العالي التحديات العالمية، والمسؤوليات المجتمعية، مكتب اليونسكو الإقليمي . للتربية في الدول العربية: بيروت، يونيو 2009 .

وتعد التوأمة أحد أساليب المساعدة الفنية، والتي تعرف على أنها «النقل، والتكيف، والتعبئة، والاستفادة من الخدمات، والمهارات، والمعرفة، والتكنولوجيا، والهندسة لبناء القدرات الوطنية» وهي تعد ضمن عدة أساليب للمساعدة الفنية مثل: التدريب، والاستعانة بالمستشارين على المدى الطويل، أو على الأجل القصير، ولكنها تختلف عنهم في نطاقها، وجودة الخدمات المقدمة، ومستوى التفاعل؛ فالتوأمة توفر نطاقاً أوسع بكثير من التقنية الخدمية، وغيرها من الأشكال الأخرى التقليدية للمساعدة التقنية، فالمورد له مجموعة واسعة من الخبرات التشغيلية، والموارد الداخلية التي يمكن استخدامها عند معالجة المشكلات؛ فض عن ذلك فإن التوأمة تمكن المورد من تقديم خدمات ذات جودة عالية، والتي تظهر في جدوى المشورة، والتوصيات، وجدواها للمتلقين، وتوفير الخدمات لفترات طويلة من الزمن؛ بما يساعدهم على فهم أعمق للقيود التي تواجه الشريك المتلقي.

### الفرع الثالث : توأمة الجامعة

ظهرت توأمة الجامعة بعدما انتقلت إلى مؤسسات التعليم العالي و اقترحتها منظمة اليونسكو تحت اسم برنامج توأمة الجامعات، وهي عبارة عن خطط عمل دولية تهدف إلى تعزيز التعاون بين الجامعات، وتعزيز الحركة الأكاديمية عن طريق الربط بين الجامعات في الاختصاصات الرئيسية؛ لا سيما تلك المتعلقة بالتنمية المستمرة، وخلال الدورة الخامسة والعشرين للمؤتمر العام لمنظمة اليونسكو عام 1989 طلبت الدول الأعضاء من السكرتارية أن تضع خطة عمل دولية؛ بهدف تدعيم التعاون بين الجامعات، مع التركيز على دعم التعليم العالي في الدول النامية، وتعزيز وجود روابط دائمة، ومتينة بين مؤسسات التعليم العالي والمؤسسات العلمية على الصعيد العالمي.<sup>1</sup>

وفي عام 1992 أنشئ برنامج " كراسي التوأمة " unitwin الجامعة / اليونسكو المشار إليه فيما بعد ببرنامج unitwin وفقاً لقرار اعتمده المؤتمر العام لليونسكو في دورته السادسة والعشرين 1991 يدعم البرنامج إنشاء كراسي اليونسكو، وبرامج تعاون unitwin في مؤسسات التعليم العالي، وهو يعزز التواصل والتعاون بين الجامعات؛ من أجل تعزيز القدرات المؤسسية من خلال تبادل المعرفة، والعمل التعاوني، والبحث بروح من التضامن الدولي.<sup>2</sup>

وهي جاءت كاستجابة جديدة من اليونسكو ؛ لتعظيم إمكانات، وتنمية القدرات وسط تناقص الموارد البشرية والمادية في جميع أنحاء العالم، وتعد فكرة unitwin، أو ما أطلق عليه « بنك الأدمغة العالمي » وفقاً لـ «Bequette 1994» هي توأمة المؤسسات، ومراكز البحوث داخل منطقة دون إقليمية؛ لغرض التعاون المتبادل، ومشاركة الموارد، ويتضمن ذلك تبادل الطلاب، والتعاون في مختلف المجالات، وتطوير الموارد البشرية، وتحسين نظم المكتبات والمشاركة في مختلف المساعي البحثية التعاونية<sup>3</sup> ثم انتشرت بعد ذلك التوأمة، واتفاقيات التعاون بين العديد من الجامعات، والتي بدأت تأخذ منحى آخر بعيداً عن منظمة اليونسكو . أما مفهوم التوأمة الجامعة فيشير إلى التعاون بين الجامعات، وهو العامل الأول لنشر المودة والإخاء بين أبناء البشر، مهما اختلفت حضاراتهم ومذاهبهم في عالمنا الحالي.

وقد تمثلت رؤية التوأمة الجامعة في إحداث تعاون وشراكة علمية مع الجامعات العالمية الرائدة، أما رسالتها فتمثلت في تعزيز التعاون العلمي والتقني مع الجامعات والمراكز العلمية المتقدمة من خلال اتفاقيات توأمة، تسهم في الارتقاء بجامعتنا إلى مصاف الجامعات العالمية.

<sup>1</sup> -المفتي، محمد أمين . توأمة الجامعات . دراسات في التعليم العالي، ع 1 . 1995. ص 135

<sup>2</sup> <https://unesdoc.unesco.org> ( 2017:3)

<sup>3</sup> Ogunniyi ،M. B.(2000) UNITWIN/UNESCO Chairs Program and Capacity Building in Science and Technology in Southern Africa.. Science Education ،v84 n3 ،May 2000 ،p40117-.

وتأكيداً لذلك عرف البنك الدولي التوأمة الجامعية بأنها : عملية مزاجحة كيان منظمي في دولة نامية، بكيان منظمي آخر في دولة أو قطر آخر، ولكن القطر الآخر يكون أكثر نضجاً.

وبين البنك الدولي أن التوأمة طريقة لتوصيل المساعدات الفنية الأولية، مع متابعة ذلك بتوجيهات / تعليمات طويلة الفترات أو أخرى قصيرة، حسب حالة التوأمة وحسب الحاجة إلى مستوى تدريب معين.<sup>1</sup>

وتعرف توأمة الجامعة أيضاً بأنها اتفاقية تتم بين جامعتين أو أكثر في دول مختلفة يتم بمقتضاها اعداد نظام دراسي مشترك بمقراته و برامجها الدراسية مما يمكن الطالب من الحصول على درجة العلمية في أي من الجامعات المشتركة و لكن الترتيبات الدراسية و الجوانب التنظيمية تخضع لقوانين حول الجامعة الام.

ويمكن تعريف التوأمة الجامعية إجرائياً بأنها: "إدماج البعد الدولي فيما تقدمه الجامعات من مضمون أكاديمي مهني في برامجها، حيث تعبر التوأمة عن شراكة علمية مع الجامعات العالمية الرائدة، وتتمثل في التعاون العلمي والتقني مع الجامعات والمراكز العلمية المتقدمة من خلال اتفاقيات تسهم في الارتقاء ببرامج التعليم على المستوى القومي إلى المصاف العالمي للجامعات."

### المطلب الثاني: أهمية و أنواع التوأمة بين الجامعات

#### الفرع الأول: أهمية التوأمة بين الجامعات:

أن للتوأمة الجامعية أهمية كبيرة و فوائد عديدة و نذكر منها ما يلي :

- ✓ وضع الجامعات على الطريق التعليم المفتوح و الاحتكاك بجامعات الدول المتقدمة .
- ✓ قيام برامج التوأمة بين الجامعات المحلية وجامعات المتميزة بالخارج .
- ✓ العمل على إيجاد نظام لرعاية الطلاب الوافدين بالجامعة.
- ✓ منح اعضاء هيئة التدريس فرصا لحضور المؤتمرات و ورشات العمل وغيرها من الفعاليات العلمية المشتركة.
- ✓ منح الطلاب درجات علمية مشتركة بين الكليات المختلفة و الجامعات الاجنبية .
- ✓ تبادل الخبرات بما يفيد أطراف التعاون جميعهم.
- ✓ قدرة على الاستجابة لمتطلبات الطلاب بخلفياتهم الوطنية والثقافية، وبما يدعم قدرتها على اجتذابهم.
- ✓ القدرة على الإسهام بصفة خاصة في زيادة حضور الجامعة ووجهتها العالمية.
- ✓ تسهم التوأمة الجامعية في تحقيق المكانة العلمية المرموقة للجامعة، وإكسابها قدرة تنافسية مع الجامعات العالمية،

#### الفرع الثاني: أنواع التوأمة بين الجامعات:

للتوأمة نوعان هما:

**التوأمة المتطابقة:** حيث تكون فيها المؤسسات نسخة طبق الأصل من بعضهما، في الفلسفة والأهداف والنظم المطبقة، وهذا النوع قد يتوفر في التوأمة بين إدارات داخلية(محلية)، في مكان واحد حيث تجمعهما ظروف بيئية واجتماعية متماثلة.

وهنا يمكن القول: إن كلمة "التوأمة" تشتق معناها ودلالاتها الواقعية من فكرة الإخوة التوائم، فخصائصهم البيولوجية والاجتماعية واحدة من حيث النشأة والبيئة، وبالتالي فهم متماثلون في كثير من الخصائص والصفات، وينطبق هذا المعنى عن الجامعات في الدول العربية إذ أنها فعلاً في حالة توأمة، حيث إنها نشأت في ظل ظروف مجتمعية متماثلة، ونمت وتطورت في ظل ظروف وموارد مادية وبشرية تدعو للتقارب أكثر منها للتباعد.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> بكر، عبد الجواد السيد. العلاقة بين التوأمة والامتياز الأكاديمي في برامج التعليم العالي الدولية : نماذج ربط التكنولوجيا بالتنافسية في اليابان وماليزيا، مجلة كلية التربية، جامعة كفر الشيخ، مج 19 ، ع 1 2019. ص 11

<sup>2</sup> عبد المنعم، عبد المنعم محي الدين. مرجع السابق

التوأمة الجزئية: وهي توأمة غير متطابقة ولا يشترط فيها شروط التماثل السابقة ؛ لأنها عملية تعاون وشراكة في مجالات محددة منها تبادل الخبرات والأفكار والمشاريع. والواقع أن توأمة المؤسسات في التعليم العالي تأتي في صيغتين أساسيتين، الأولى فعلية مادية تتطلب تبادلات طلابية حقيقية عبر الحدود لنيل خبرات أكاديمية معينة، والثانية افتراضية تتم فيها التبادلات الدولية باستخدام وسائل الاتصالات الحديثة، دون حاجة لعبور حقيقي للحدود الدولية، ومع ذلك فالتوأمة غالبا ما ترتبط بالحراك المادي، ويمكن القول: إن اغيازها هذا يرجع لأهمية أثر الانغماس في البيئة الطبيعية. (عماد، نجم عبد الحكيم ، 2018 ، 156

كما يمكن تقسيم التوأمة من حيث حدود تطبيقها إلى ما يلي:

**توأمة محلية:** وهي تكون بين مؤسستين أو أكثر داخل الدولة الواحدة، أي على المستوى المحلي، ويجدر الإشارة إلى أن من بين تطبيقات التوأمة المحلية توأمة مدرسة مع مدرسة، من أجل مشاركة مصادر التمويل والارتقاء بمستوى الأداء وتحسينه كبديل لتعزيز المدرسة، وتوفير الفرص التعليمية للطلاب وتقوية مشاعر انتماء المعلمين، وكذا نشر التطبيقات الجديدة في تطوير التعليم .

**توأمة دولية:** تكون بين مؤسستين أو أكثر بدولتين أو أكثر، أي أنها تمتد خارج الدولة إلى دولة أخرى.<sup>1</sup>

**التوأمة الجامعية:** تقدم جامعات في دول مختلفة على تطبيق برامج التوأمة مع جامعات عالمية، تحتل مراتب متقدمة في التصنيفات الدولية المعنية بجودة التعليم الجامعي.

#### المطلب الثالث : الأهداف الخاصة بالتوأمة الجامعية

إن الهدف الرئيسي مواكبة تطورات العلمية وتحسين من جودة التعليم العالي وسد فجوة البطالة وزيادة قابلية التوظيف ، هذا بالإضافة إلى مجموعة من الأهداف الأكاديمية وأهداف على مستوى دعم التنمية المستدامة. وهناك أهداف أخرى للتوأمة الجامعية و هي كالآتي:

- ✓ تطوير وتعزيز البحث العلمي وتحفيزه، والتدريب، وتطوير برامج التعليم العالي بواسطة بناء شبكات التواصل الجامعي.
- ✓ تشجيع التعاون بين الجامعات من خلال نقل المعرفة عبر الحدود.
- ✓ تكوين رؤية مستقبلية جديدة لأهداف مؤسسة وللفرص الكبيرة التي تريد استثمارها .
- ✓ تعزيز التبادل التربوي على المستوى الدولي، فضلاً عن تعزيز التضامن الأكاديمي في شتى أنحاء العالم.
- ✓ مواكبة لتطورات العصر والحصول على الاعتراف الدولي وتعزيز المكانة والقدرة التنافسية و الإيرادات على المستوى العالمي.
- ✓ دخول مجال تنافسي جديد كدخول سوق جديدة او تعامل مع نوعية جديدة من المستفيدين او نوعية جديدة من المنتجات و الخدمات
- ✓ تشكيل مجالس استشارية للمؤسسة من الكفاءات المحلية و العالمية للمشاركة في رسم مستقبل الجامعة على مستوى التنافسي العالمي .
- ✓ تحديد المهارات المطلوبة من مخرجات المؤسسة لسوق العمل سواء كان محليا او اقليميا او عالميا
- ✓ زيادة مشاركة الجامعات ومؤسسات التعليم العالي في الأسواق الدولية.

#### خلاصة المبحث الأول :

<sup>1</sup> محمد، كريمة حسن محمد. دور التوأمة المؤسسية في تطوير مهنة المحاسبة والمراجعة في مصر: دراسة ميدانية، مجلة البحوث التجارية المعاصرة، كلية التجارة، جامعة سوهاج، مج 30 ، ع 1. 2016 . ص 312

يمكن القول من خلال المبحث الأول إن التوأمة الجامعية تعد نموذجًا رائعًا للتعاون والتبادل في مجال التعليم العالي. توفر هذه الشراكات فرصًا للطلاب والأكاديميين لاكتشاف ثقافات جديدة وتعلم من خلال التفاعل مع الجامعات الأخرى. تعمل التوأمة الجامعية على تعزيز التعليم العالي والبحث العلمي من خلال تبادل المعرفة والخبرات وتعزيز الابتكار والتطوير. بالإضافة إلى ذلك، تساهم التوأمة الجامعية في توسيع شبكة العلاقات الدولية للجامعة وتعزيز سمعتها في المجتمع الأكاديمي العالمي. في نهاية المطاف، فإن التوأمة الجامعية تعزز التفاهم والتعاون بين الجامعات وتعمل على تعزيز التعليم العالي في المستوى العالمي.



المبحث الثاني

التربص الميداني لنيابة رئاسة الجامعة للعلاقات

الخارجية بجامعة المسييلة



## المبحث الثاني : التربص الميداني لنيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية بجامعة المسيلة

## تمهيد

تعتبر نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال والتظاهرات العلمية جهة حيوية ومسؤولة في دفع عجلة التقدم والتطور على المستوى العالمي. تتبع هذه النيابة الأنشطة والمبادرات التي تهدف إلى تعزيز العلاقات الدولية للجامعة وتوسيع شبكة تعاونها الأكاديمي والثقافي والبحثي مع الجامعات والمؤسسات الأخرى حول العالم. تُعزِّز هذه الجهود المكانة العالمية للجامعة وتدفع بتبادل المعرفة والخبرات للأمام، من خلال استقطاب الباحثين والأكاديميين المميزين وتنظيم الفعاليات العلمية والثقافية المتنوعة. بفضل تفاني وجهود هذه النيابة، تصبح الجامعة محوراً مهماً في ريادة التعليم العالي والبحث العلمي على المستوى العالمي، مع تعزيز روح التبادل الثقافي والتعاون العالمي.

## المطلب الاول: تقديم جامعة محمد بوضياف - المسيلة

الفرع الاول : جامعة محمد بوضياف - المسيلة<sup>1</sup>

أنشأت جامعة ولاية المسيلة في عام 1985 من خلال فتح معهد للتعليم العالي في الميكانيك، ثم في عام 1989 تم فتح معهد الهندسة المدنية و معهد التقنيات الحضرية. وفي عام 1992 أصبحت مركز جامعي، أما في عام 2001 أصبحت جامعة، مع أربع كليات و23 قسما.

حالياً يوجد بالجامعة سبع كليات، معهدين و ثلاثة و عشرون مخبراً للبحث معتمدة من طرف وزارة التعليم العالي والبحث العلمي.

يقدر عدد الموظفين بالجامعة حالياً حوالي 1265 موظفاً من متعاقدين و دائمين.

و من المعروف عن الجامعة جودة و كفاءة أساتذتها المقدر عددهم بحوالي 1402 و الذين يقدمون دروساً في شتى الميادين لحوالي 29629 طالباً.

## 1- مبنى جامعة المسيلة

بعد أن حصلت جامعة المسيلة على مرتبة جامعة رسمياً، أصبحت تضم المرافق التالية:

- قلعة بني حماد في ولاية المسيلة
- 7 كليات
- معهدين اثنين
- المستودع المؤسساتي الإلكتروني للجامعة
- المكتبة الجامعية
- جريدة الجامعة
- السكنات الجامعية

<sup>1</sup> [https://www.univ-msila.dz/ar/?page\\_id=473](https://www.univ-msila.dz/ar/?page_id=473)

- مركز دعم التكنولوجيا والابتكار
- مركز التعليم المكثف للغات
- مركز اليقظة البيداغوجية
- مركز العلاج الطبي
- مركز المعالجة النفسية
- المخابر البحثية
- كليات جامعة المسيلة

و بعد أن أصبحت جامعة المسيلة جامعة رسمية، أصبحت تتألف من 7 كليات و 23 قسماً ومعهدين وفقاً لما يلي:<sup>1</sup>

- كلية الرياضيات والإعلام الآلي - Faculty of Mathematics and Computer Science
- كلية التكنولوجيا - Faculty of Technology
- كلية العلوم - Faculty of Sciences
- كلية العلوم الاقتصادية - Faculty of Economics and Management
- كلية الآداب واللغات - Literatures and Languages Faculty
- كلية العلوم الإنسانية - Faculty of Human Sciences and Social Sciences
- كلية الحقوق والعلوم السياسية - Faculty of Law and Political Science
- معهد تسيير التقنيات الحضرية - G.T.U Institute
- معهد العلوم وتقنيات النشاطات البدنية والرياضية - Institute of STAPS

## 2- منح جامعة المسيلة

تُقدم جامعة المسيلة منحة للطلبة بقيمة 33,549 دينار جزائري في جميع التخصصات لطلبة البكالوريوس والماجستير، ويُقبل الطلبة في المنحة بناءً على الشروط والمعايير التالية:

- أن يكون المتقدم مسجلاً في جامعة المسيلة (فرع التربية/العلوم/التربية الرياضية)
- أن لا يكون الطلبة المتقدمون متأخرين دراسياً لمدة تُعادل 4 فصول دراسية
- أن لا يكون الطلبة المتقدمون قد استفادوا من نفس المنحة في وقت سابق
- يجب ألا يتجاوز دخل الوالدين 8 أضعاف الحد الأدنى للأجر الوطني المضمون
- وتكون قيمة المنح المالية التي تقدمها جامعة المسيلة كالتالي:
- طلبة البكالوريوس: 1,350 ديناراً جزائرياً شهرياً
- طلبة الماجستير في السنة الأولى: من 1,950 إلى 2,400 دينار جزائري شهرياً

## 3- جامعة المسيلة بالأرقام

- وحتى نتعرف على جامعة المسيلة بصورة أوسع، سوف نأخذ جولة داخلها بلغة الأرقام:
- يُمكن تقدير عدد الموظفين في جامعة المسيلة حوالي 1,265 موظف
- لدى جامعة المسيلة ما يُقارب 1,402 أستاذاً

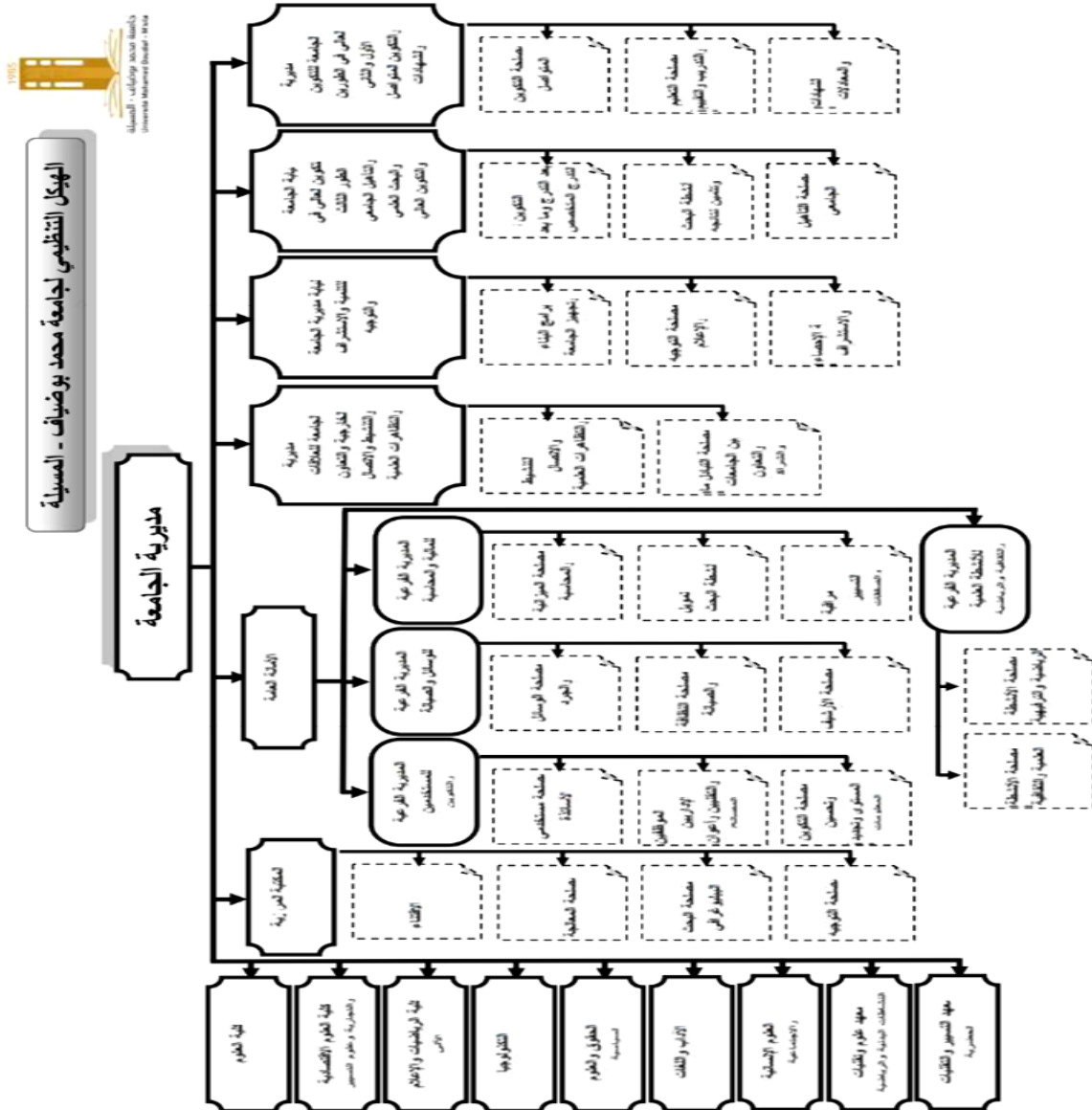
<sup>1</sup> [https://www.for9a.com/university/جامعة المسيلة](https://www.for9a.com/university/جامعة%20المسيلة)



- يبلغ العدد الإجمالي لطلبة جامعة المسيلة 23,629 طالب وطالبة
- تمتلك جامعة محمد بوضياف المسيلة 36,217 مقعداً دراسياً
- يدرس في جامعة المسيلة طلبة دوليون من 12 جنسية مختلفة

الفرع الثاني : الهيكل التنظيمي لجامعة محمد بوضياف - المسيلة

الشكل رقم : 1 الهيكل التنظيمي لجامعة محمد بوضياف: <sup>1</sup>



المصدر : [https://drive.google.com/file/d/1fUm9Er2sKJ69e8kdBWY-pfJq\\_ac0q0T-/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1fUm9Er2sKJ69e8kdBWY-pfJq_ac0q0T-/view?usp=sharing)

<sup>1</sup> [https://drive.google.com/file/d/1fUm9Er2sKJ69e8kdBWY-pfJq\\_ac0q0T-/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1fUm9Er2sKJ69e8kdBWY-pfJq_ac0q0T-/view?usp=sharing)

المطلب الثاني: نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية

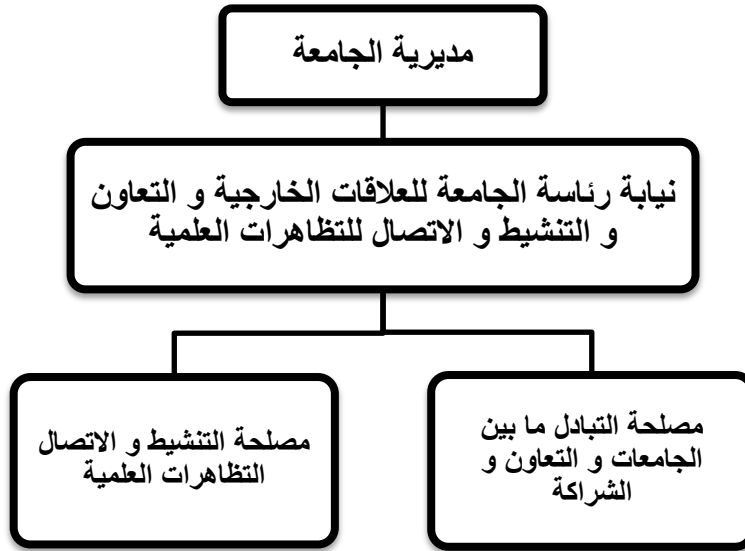
الفرع الاول : مفهوم نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية

نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال و التظاهرات العلمية هي الجهة المسؤولة عن تنظيم وإدارة العلاقات الدولية والتعاون الأكاديمي والثقافي والبحثي للجامعة على المستوى العالمي. تهدف هذه النيابة إلى تعزيز مكانة الجامعة وتوسيع شبكة علاقاتها وتبادل المعرفة والخبرات مع الجامعات والمؤسسات الأكاديمية الأخرى في الخارج.

كما تتميز نيابة الجامعة بدعم تنظيم الندوات والمؤتمرات الوطنية والدولية ، والتي تعد جزءًا من الأنشطة البحثية العادية للجامعة. تقوم أيضًا بتنسيق أيام الدراسة والندوات.

الفرع الثاني : الهيكل التنظيمي لنيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية بجامعة المسيلة

الشكل رقم 2 : الهيكل التنظيمي لنيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية:



المصدر: من اعداد الطالبة

الفرع الثالث : دور نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية بجامعة المسيلة

تشمل ادوار نيابة الجامعة للعلاقات الخارجية<sup>1</sup> :

1. تطوير وإدارة شبكة الشراكات الدولية: تعمل النيابة على تحديد وتطوير الشراكات الإستراتيجية مع الجامعات والمؤسسات العلمية والثقافية العالمية. تتضمن ذلك إقامة علاقات تعاونية بمختلف المجالات الأكاديمية والبحثية والثقافية.
  2. تنظيم برامج التبادل الأكاديمي: تقوم النيابة بتنظيم وتنسيق برامج التبادل الأكاديمي مثل برامج تبادل الطلاب والأساتذة والباحثين مع الجامعات والمؤسسات الشريكة. يتم من خلال هذه البرامج تبادل المعرفة والخبرات وتوسيع آفاق التعليم والبحث في الجامعة.
  3. ترويج الجامعة وجذب الطلاب الدوليين: تعمل النيابة على ترويج الجامعة وبرامجها التعليمية والبحثية للطلاب الدوليين. تقوم بتنسيق جهود التسويق والإعلان وتوفير المعلومات للطلاب المحتملين من خارج البلاد.
  4. تنظيم الفعاليات والمؤتمرات الدولية: تقوم النيابة بتنظيم وإدارة المؤتمرات والفعاليات الدولية التي تعقدها الجامعة. تهدف هذه الفعاليات إلى تبادل المعرفة وتعزيز خبراتها
- و تتكفل نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال و التظاهرات العلمية بما يأتي:
1. ترقية علاقات الجامعة مع محيطها الاجتماعي و الاقتصادي و المبادرة ببرامج الشراكة.
  2. المبادرة بكل نشاط من أجل ترقية التبادل ما بين الجامعات و التعاون في مجالي التعليم و البحث.
  3. القيام بأعمال التنشيط و الاتصال.
  4. تنظيم التظاهرات العلمية و ترقيتها.
  5. ضمان متابعة برامج تحسين المستوى و تجديد المعلومات للأساتذة و السهر على انسجامه.

**المطلب الثالث: مصالح نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية و التعاون و التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية بجامعة المسيلة**

وتشمل المصلحتين الآتيتين:

- مصلحة التبادل ما بين الجامعات و التعاون و الشراكة.
- مصلحة التنشيط و الاتصال للتظاهرات العلمية .

**الفرع الاول : مصلحة التبادل ما بين الجامعات و التعاون و الشراكة**

مصلحة التبادل ما بين الجامعات والتعاون والشراكة تشير إلى الفوائد والمكاسب التي يمكن أن تحققها الجامعات عندما تتعاون وتتشارك مع بعضها البعض. يمكن تعريفها على النحو التالي:

- **التبادل**: يشير إلى عملية تبادل الموارد والمعرفة والخبرات بين الجامعات. قد يشمل ذلك تبادل الطلاب والأساتذة والمواد الدراسية والبحوث والنتائج العلمية. يتيح التبادل تعزيز التفاعل وتوسيع آفاق المعرفة في المجالات المختلفة.

- **التعاون**: يعني التعاون بين الجامعات التعاون المشترك في تنظيم الأنشطة الأكاديمية والعلمية. يمكن للجامعات أن تعمل معًا في إنشاء برامج تعليمية مشتركة، وتنظيم ندوات ومؤتمرات مشتركة، وتبادل المعلومات والمصادر الأكاديمية.

<sup>1</sup> [http://virtuelcampus.univ-msila.dz/vrrelext/?page\\_id=9&lang=ar](http://virtuelcampus.univ-msila.dz/vrrelext/?page_id=9&lang=ar)

- **الشراكة:** تشير إلى العلاقة المستدامة والتعاون المتبادل بين الجامعات. يمكن أن تكون الشراكات الجامعية في صور مختلفة، مثل الشراكات البحثية والتطويرية والشراكات الأكاديمية والشراكات الطلابية. يهدف التعاون في هذه الشراكات إلى تحقيق أهداف مشتركة وتبادل الخبرات والموارد للنمو والتطور المشترك.

باختصار، مصلحة التبادل والتعاون والشراكة بين الجامعات تكمن في تعزيز التعليم العالي والبحث العلمي وتبادل المعرفة والخبرات وتوسيع آفاق التفاعل الأكاديمي، مما يعود بالفائدة على الجامعات المشاركة والمجتمع الأكاديمي بشكل عام.

### 1-وظائف مصلحة التبادل ما بين الجامعات و التعاون و الشراكة:

- مسؤولية عن كل الاتفاقيات داخلية و خارجية
- تبادل خبرات الجامعة و المؤسسات
- تأطير تلابصات الطلبة
- تعاون التقني بين المؤسسات و الجامعات
- تأطير تكوين اطارات الجلمؤسسات لدى الجامعة

### 2- مضمون و اهداف مصلحة التبادل ما بين الجامعات و التعاون و الشراكة:

- تبادل الطلبة
- التعاون على انشاء نشاطات مشتركة في التعليم و التدريب مثل الجامعات الصيفية
- تأطير مشترك لطلبة الدكتوراه
- تنظيم ندوات علمية مشتركة
- التعاون في الشريعة البحثية
- تبادل المنشورات العلمية
- تبادل الاساتذة

### الفرع الثاني : مصلحة التنشيط و الاتصال التظاهرات العلمية

مصلحة التنشيط والاتصال في التظاهرات العلمية تشير إلى الفوائد والأهداف المرتبطة بتنظيم وتنفيذ الفعاليات العلمية والمؤتمرات والندوات والورش العمل. يمكن تعريفها على النحو التالي:

- **التنشيط:** يعني تنظيم الفعاليات العلمية بهدف تعزيز وتعميق المعرفة والتواصل العلمي. يتضمن ذلك إقامة محاضرات وعروض تقديمية وورش العمل وجلسات نقاش وجلسات توجيهية، بهدف تحفيز الأفراد وتوفير بيئة تفاعلية تساهم في تبادل المعرفة والأفكار والتجارب.

- **الاتصال:** يشير إلى تعزيز التواصل والتفاعل بين الباحثين والعلماء والطلاب والجمهور المهتم بالموضوعات العلمية. يهدف الاتصال في التظاهرات العلمية إلى تبسيط المفاهيم العلمية المعقدة وتقديمها بطريقة يسهل فهمها للجمهور غير المتخصص، وتشجيع التفاعل وتبادل الأفكار والآراء.

- **الفائدة العلمية:** تهدف التظاهرات العلمية إلى تعزيز التطور العلمي وتبادل المعرفة والبحث العلمي في مجالات محددة. يتم تقديم الأبحاث والدراسات الحديثة وتبادل النتائج والتجارب المبتكرة، مما يساهم في تطوير المعرفة وتعزيز التقدم العلمي في المجالات المختلفة.

## 1- وظائف مصلحة التنشيط و الاتصال التظاهرات العلمية :

أ- مكتب خاص بالمنح و الممنوحين :

- متابعة جميع اعلانات المنح المرسله من الوزارة الوصية ( وزارة التعليم العالي)
- متابعة الطلبة المستفيدين من المنح الدراسية في الخارج التابعين لجامعة المسيلة ( عملية تحديد المنح - استفادة من التذاكر السفر- متابعة الطلبة المستفيدين و مشاكلهم) .

ب- مكتب التظاهرات العلمية:

- التظاهرات الدولية

- متابعة ملف التظاهرات العلمية ابتداء من ملف الاول الى غاية تاريخ صدور الترخيص لعقد الملتقى من طرف وزارة التعليم العالي وتسليمه الى الملتقى .

- التظاهرات الوطنية

- متابعة ملف فتح الترخيص على مستوى مديرية الجامعة .
- متابعة الرعاية الاجانب المدعويين الى الملتقيات الدولية بالتنسيق مع المصالح الامنية .

## خلاصة المبحث الثاني :

مما سبق يتضح ان نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال تلعب دورًا حاسمًا في تنظيم التظاهرات العلمية. من خلال جهودها في التواصل والتنسيق، تسهم في تعزيز التعاون الأكاديمي وتوفير فرص التبادل العلمي. تهدف هذه النيابة إلى استقطاب المتحدثين المتميزين وتنظيم فعاليات علمية تساهم في تعزيز المعرفة وتبادل الخبرات. بفضل جهودها، تتحقق الجامعة نجاحًا في تنظيم التظاهرات العلمية وبناء شبكة واسعة من العلاقات الأكاديمية في المجتمع العالمي.

# الخاتمة

الخاتمة:

في الختام، يمكن القول إن التوأمة الجامعية ودور نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال في تنظيم التظاهرات العلمية يتشابكان معاً لتعزيز التعليم العالي وتطوير المجال الأكاديمي. من خلال التوأمة الجامعية، يتم إقامة شراكات وتعاون بين الجامعات المشاركة، مما يتيح فرص التبادل الثقافي والأكاديمي للطلاب والأكاديميين. يتم تبادل المعرفة والخبرات والموارد، وتنتفتح الأذهان على ثقافات جديدة وتوسعت آفاق التعلم والابتكار. بجانب ذلك، تلعب نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال دوراً حيوياً في تنظيم التظاهرات العلمية. تعمل هذه النيابة على استقطاب المتحدثين المتميزين وتوفير منصات لتبادل الأفكار والخبرات العلمية. تتيح هذه التظاهرات فرصاً للباحثين والطلاب لعرض أعمالهم البحثية وتواصلهم مع أقرانهم والمتخصصين في مجالاتهم. بشكل عام، إن التوأمة الجامعية ودور نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال يعززان التعاون الأكاديمي والتبادل الثقافي والعلمي بين الجامعات والباحثين. يساهمان في تعزيز الابتكار والتطوير في المجالات الأكاديمية المختلفة وتعميق العلاقات الدولية. بالتالي، يساهمان في تحقيق تطور وتقدم حقيقيين في المجال الأكاديمي ورفع مستوى التعليم العالي.

النتائج :

من خلال هذا البحث توصلنا للنتائج التالية:

1. التوأمة الجامعية يمكن أن تعزز التبادل الأكاديمي والثقافي بين الجامعات المشاركة، وتساهم في تطوير المجالات الأكاديمية المختلفة.
2. دور نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال يتمثل في توفير بيئة تواصل وتعاون فعالة مع الجامعات الأخرى والمؤسسات البحثية على المستوى الوطني والدولي.
3. التظاهرات العلمية التي تُنظم بواسطة نيابة رئاسة الجامعة تعزز التبادل العلمي وتوفر فرصاً للباحثين والطلاب لعرض أعمالهم البحثية وتواصلهم مع أقرانهم والمتخصصين في مجالاتهم.
4. تعزز التوأمة الجامعية ودور نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال العلاقات الدولية للجامعة وتساهم في رفع مستوى سمعتها وتحسين تصنيفها العالمي.
5. التوأمة الجامعية تعمل على تعزيز التعليم العالي والابتكار من خلال تبادل المعرفة والخبرات بين الجامعات المشاركة. يتيح ذلك للطلاب والأكاديميين الاستفادة من مصادر متنوعة ومتميزة للتعلم والبحث.
6. دور نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال يساهم في تعزيز الانفتاح العالمي وبناء شبكات واسعة من العلاقات الأكاديمية مع جامعات ومؤسسات أخرى في جميع أنحاء العالم.
7. من خلال تنظيم التظاهرات العلمية، يتم تعزيز التواصل والتفاعل بين الباحثين والمتخصصين في مجالات مختلفة، مما يعزز التعلم المتقدم وتبادل الأفكار الجديدة والابتكار.
8. تساهم هذه الجهود في تطوير مجتمع أكاديمي ديناميكي ومتقدم يتمتع بالتنوع والتعددية الثقافية والفكرية.
9. النتائج العلمية والاكتشافات التي يتم تحقيقها في إطار التوأمة الجامعية والتظاهرات العلمية تساهم في التقدم العلمي والتكنولوجي وتلبية احتياجات المجتمع وتحسين جودة الحياة.
10. يؤدي التواصل والتعاون الدولي في هذا السياق إلى تبادل الأفكار والممارسات الأفضل وتعزيز التفاهم الثقافي والتعاون العلمي بين الدول المشاركة.



الاقتراحات :

1. من خلال النتائج السابقة توصلنا للتوصيات التالية:.
2. توفير تمويل كافٍ لدعم برامج التوأمة الجامعية والتظاهرات العلمية. يمكن للجامعات والمؤسسات الحكومية والشركات الخاصة أن تقدم دعماً مالياً لتمويل تبادل الطلاب والباحثين وتنظيم المؤتمرات والورش العلمية.
3. تعزيز التواصل والتنسيق بين الجامعات ونيابة رئاسة الجامعة والمؤسسات الأخرى المعنية. يمكن تشكيل لجان مشتركة للتخطيط وتنفيذ الأنشطة الخاصة بالتوأمة الجامعية والتظاهرات العلمية.
4. يُنصح بتوفير الدعم التقني لتسهيل التواصل وتبادل المعلومات بين الجامعات المشاركة. يمكن استخدام الوسائط الرقمية والتقنيات الحديثة لتنظيم وتنسيق الفعاليات العلمية.
5. يُفضل توسيع نطاق التوأمة الجامعية لتشمل مجالات أكثر تنوعاً وشمولاً، بما في ذلك العلوم الطبية والتكنولوجيا والهندسة والعلوم الاجتماعية. هذا يمكن أن يتيح فرصاً أوسع للتعاون الأكاديمي والبحثي.
6. تعزيز الشراكات المؤسسية بين الجامعات والمؤسسات الأخرى و تحسين العلاقة بين الجامعة والمؤسسات الاقتصادية محلياً ووطنياً.
7. يُنصح بتوفير برامج تدريبية وتطويرية للكوادر الأكاديمية والإدارية المشاركة في التوأمة الجامعية. يمكن تعزيز مهاراتهم في مجالات العلاقات الدولية والتسويق وتنظيم التظاهرات العلمية.
8. تعزيز تبادل الموارد والخبرات بين الجامعات المشاركة في التوأمة الجامعية. يمكن تبادل المناهج الدراسية والبرامج الأكاديمية والأبحاث والتقنيات الحديثة لتعزيز جودة التعليم والبحث العلمي.
9. يُشجع على دعم الابتكار وريادة الأعمال في إطار التوأمة الجامعية. يمكن تطوير برامج تسهم في تحويل الأفكار البحثية إلى منتجات وخدمات قابلة للتسويق وتجارب عملية.
10. تعزيز فرص التوظيف والتدريب للطلاب والخريجين من الجامعات المشاركة في التوأمة الجامعية. يمكن تنظيم فعاليات التوظيف والتدريب وتوفير فرص عمل مشتركة في القطاع الأكاديمي والصناعي.
11. تعزيز التواصل والتفاعل مع المجتمع المحلي وتشجيع المشاركة العامة في التظاهرات العلمية. يمكن تنظيم فعاليات مفتوحة للجمهور والتعاون مع الجهات الحكومية
12. تعزيز دور نيابة رئاسة الجامعة للعلاقات الخارجية والتعاون والتنشيط والاتصال: يجب تعزيز دور نيابة رئاسة الجامعة في توفير الدعم والموارد اللازمة لتعزيز العلاقات الخارجية والتعاون الأكاديمي.
13. يُنصح بتطوير استراتيجيات تسهم في تنظيم وتعزيز التظاهرات العلمية والتواصل مع الباحثين و الجامعات الأخرى.



# قائمة المراجع



### المراجع العربية

1. عبد المنعم، عبد المنعم محي الدين التوأمة بين الجامعات العربية واستراتيجية تحقيقها، بحوث المؤتمر العربي الأول: الجامعات العربية التحديات والآفاق المستقبلية، المنظمة العربية للتنمية الإدارية، الرباط، 2007.
2. محمد، كريمة حسن محمد.. دور التوأمة المؤسسية في تطوير مهنة المحاسبة و المراجعة في مصر : دراسة ميدانية. مجلة البحوث التجارية المعاصرة بسوهاج، مج. 30، ع. 1، . 2016 .
3. -أوزي، أحمد . الشراكة التربوية قاطرة التنمية، والتطوير البيداغوجي (جامعة محمد الخامس السويسي نموذجًا)، المؤتمر الإقليمي العربي نحو فضاء عربي للتعليم العالي للتحديات العالمية، والمسؤوليات المجتمعية، مكتب اليونسكو الإقليمي . للتربية في الدول العربية: بيروت، يونيو 2009.
4. -المفتي، محمد أمين . توأمة الجامعات . دراسات في التعليم العالي، ع 1 . 1995.
5. بكر، عبد الجواد السيد. العلاقة بين التوأمة والامتياز الأكاديمي في برامج التعليم العالي الدولية : نماذج ربط التكنولوجيا بالتنافسية في اليابان وماليزيا، مجلة كلية التربية، جامعة كفر الشيخ، مج 19 ، ع 1 2019.
6. محمد، كريمة حسن محمد. دور التوأمة المؤسسية في تطوير مهنة المحاسبة والمراجعة في مصر: دراسة ميدانية، مجلة البحوث التجارية المعاصرة، كلية التجارة، جامعة سوهاج، مج 30 ، ع 1 . 2016 .

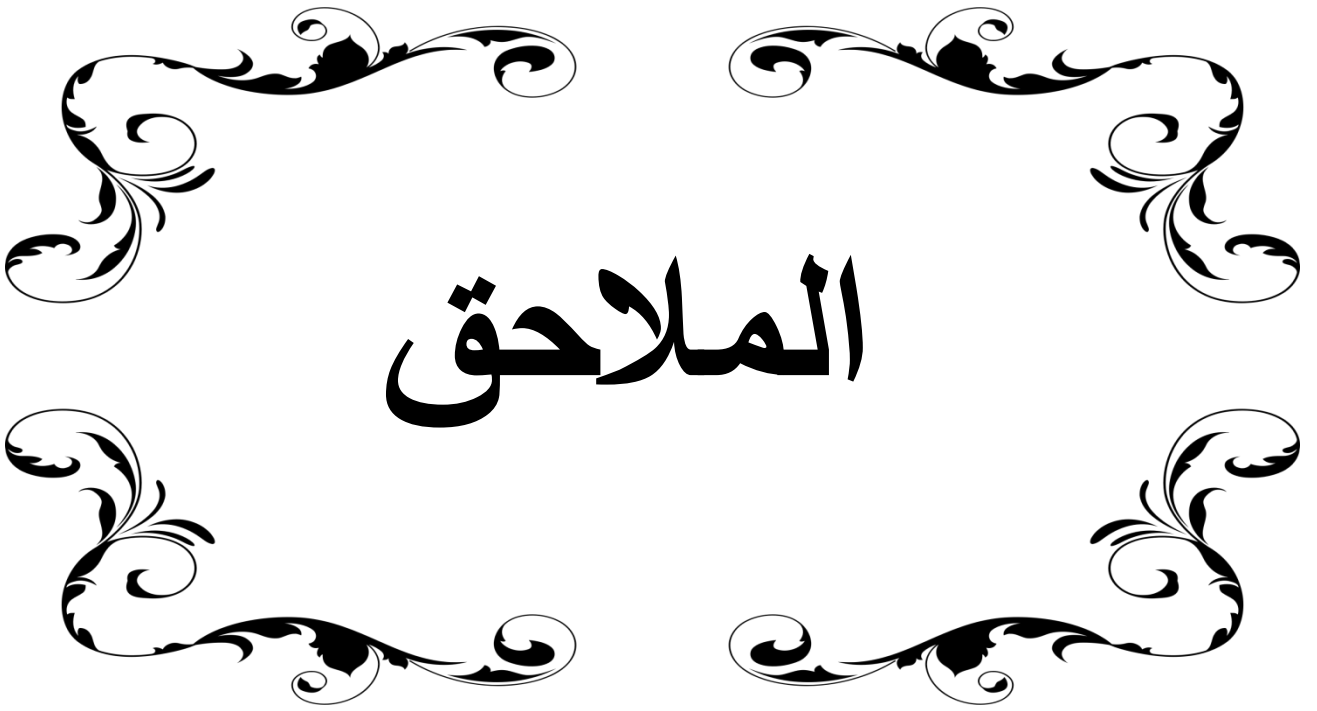
### المراجع الاجنبية

1. Ogunniyi ،M. B.(2000) UNITWIN/UNESCO Chairs Program and Capacity Building in Science and Technology in Southern Africa.. Science Education ، v84 n3 ،May 2000
2. Amenu-Kpodo ،Norma (2001). Can “Twinning” Be Applied Effectively to Small Library Associations? ،67th IFLA Council and General Conference August 1625-. <https://eric.ed.gov/?q=NormaCan+”Twinning”>
3. [www.vetserbia.edu.yu](http://www.vetserbia.edu.yu)
4. -Ouchi ،Fumika Twinning as a method for institutional development: a desk review .WBI evaluation studies ; no. EG0485-. Washington ،DC: World Bank،(2004).

### المراجع الاللكترونية

1. [www.vetserbia.edu.yu](http://www.vetserbia.edu.yu)
2. <https://unesdoc.unesco.org>
3. <https://www.for9a.com/university/> جامعة المسيلة
4. <http://virtuelcampus.univ-msila.dz>
5. [https://drive.google.com/file/d/1fUm9Er2sKJ69e8kdBWY-pfJq\\_ac0q0T-/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1fUm9Er2sKJ69e8kdBWY-pfJq_ac0q0T-/view?usp=sharing)

# الملاحق



المسيلة في: 26/02/2023

رقم: / /

إلى السيد: هادي مديرو العلاقات...  
الرئيسية لجامعة المسيلة

الموضوع: طلب مساعدة الطلبة على إجراء الترخيص الميداني.

سيدي المحترم، تحية طيبة و بعد...  
في إطار افتتاح الجامعة على محيطها الاقتصادي والإداري، ومن أجل مساعدة الطلبة في إعداد تقارير الترخيص الميداني، التي تدخل ضمن متطلبات نيل شهادة الليسانس الأكاديمي في شعبة علوم التسويق، تخصص: إدارة الأعمال...  
فإنه يشرفنا أن نطلب من سيادتكم مساعدة الطلبة المذكورين في الجدول أدناه، على إجراء ترخيصهم الميداني بمؤسستكم.  
تقبلوا منا فائق التقدير والاحترام.

الطلبة:

الرقم	الاسم واللقب	رقم بطاقة الطالب	رقم ب.ت.و/ر.س	الإمضاء
01	بن حليمة رياض	2020 3507 3889	2040 8515 3	
02	بن عطية عبيد العزيز	1919 3507 7692	2034 67 740	
03	بن زينة بلال	2020 3507 7428	2038 35 153	
04	بن طالب عبد الباسط	2020 3507 4232	2047 48 102	
عنوان البحث: مشروع التوأمة بين جامعتي مسيلة الجامعية... والاسطنبول التركية				
المشرف (الاسم واللقب و الإمضاء)		هيئة الترخيص (الختم و الإمضاء)		رئيس القسم (الختم و الإمضاء)

نائب مدير الجامعة لشؤون العلاقات الخارجية والمعاون  
والتنسيق والاتصال والتظاهرات العلمية

أحمد بن واضح الهاشمي



Mohamed Boudiaf M'sila University (hereafter MBMU) and Istanbul University (hereafter IU) recognize their desire to engage in cooperative educational and research activities for mutual benefits of both institutions. To expand and promote their mutual interests, both parties have agreed to encourage organizing the following:


- Joint curricular activities in education and teaching, such as summer schools and diploma programs ;
- Collaboration on Doctoral student exchange and on writing co-supervised Doctoral thesis ;
- Joint extra-curricular activities in academic and scientific fields, such as certificate courses, conferences and symposia ;
- Collaborative research projects and studies ;
- Collaborative academic and scientific publications ;
- Exchange of undergraduate and graduate students ;
- Exchange of research and teaching staff ;
- Exchange of academic publications and scholarly documents ;
- Recognition of university degrees delivered and authenticated by both parties.

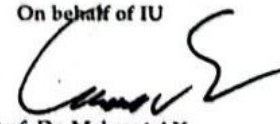
**Terms of Cooperation:**

1. Cooperation terms for each activity implemented under this MOU shall be agreed upon by both parties in writing, prior to the initiation of that activity. Any such agreement will form an Appendix to this MOU.
2. This MOU will not result in any financial obligations. Each institution will be responsible for its involvement in cooperative activities and all such activities will be dependent upon the budgetary appropriations of the parties.
3. All activities shall be in accordance with the regulations and policies of MBMU and IU.

**Renewal, Termination and Amendment**

1. Upon approval by each institution, this MOU shall remain in effect for a period of five (5) years. At the end of five years, this MOU will automatically be extended for another five-year period unless otherwise determined.
2. This MOU may be revised through the mutual agreement of both universities and may be terminated by either party upon giving twelve months written notice signed by the presiding office of the notifying party. All modifications to this agreement will be in writing, signed by both parties.

On behalf of MBMU  
  
.....  
RECTOR  
Date: \_\_\_\_\_

On behalf of IU  
  
Prof. Dr. Mahmut AK  
RECTOR  
Date: 2022 25 18



## تتكفل مديرية الجامعة للعلاقات الخارجية

### والتعاون والتنشيط والاتصال والتظاهرات العلمية بـ:

- . ترقية علاقات الجامعة مع محيطها الاجتماعي و الاقتصادي و المبادرة ببرامج الشراكة
- . المبادرة بكل نشاط من اجل ترقية التبادل ما بين الجامعات و التعاون في مجالي التعليم و البحث
- . القيام بأعمال التنشيط و الاتصال
- . تنظيم التظاهرات العلمية و ترفيتها
- . ضمان متابعة برامج تحسين المستوى و تجديد المعلومات للأساتذة و السهر على انسجامه

### وتشمل المصالح الآتية:

- . مصلحة التبادل ما بين الجامعات و التعاون و الشراكة
- . مصلحة التنشيط و الاتصال و التظاهرات العلمية